episode.
2

A LONESOME MAIDEN NAMED SISTER NINA
HAD BEEN EXPELLED OUT FROM HER FORMER VILLAGE. HAVING LOST THE PLACE TO RETURN TO, SHE ENDED UP AT
THE MANOR OF A LORD, WHO WAS ALSO RUMORED TO BE A DEMON
AT LORD EDGAR'S MANSION.
SHE HAD REFUSED THE DEMON LORD'S PROPOSAL
AND LEFT THE MANSION. HOWEVER...
UMM...
Sorry
Marry Me!

YOUR LEG STILL HURTS, DOESN'T IT? DON'T PUSH YOURSELF
BESIDES...
PUT ME DOWN, PLEASE...!
WE'VE ALREADY ARRIVED
IT MUST BE AWKWARD FOR YOU TO RETURN HERE
BUT...
.....

IT'S STRANGE
I'D BE GLAD IF YOU COULD STAY HERE
EVEN THOUGH
WE HAVEN'T KNOWN EACH OTHER FOR VERY LONG, HAVING YOU BY MY SIDE FEELS NORMAL TO ME
LORD EDGAR!

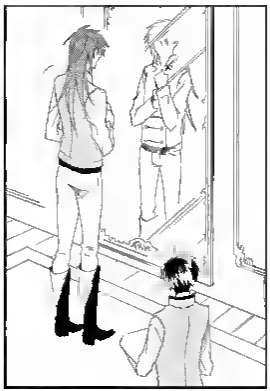
SIGH...
YOU ENDED UP BRINGING HER BACK, HUH...
ASU...
YOU MAKE IT SOUND LIKE A BAD THING...
WE'LL TALK ABOUT THIS TOMORROW
FIRST GO TREAT HER INJURIES.
...UNDERSTOOD
IT'S JUST A SPRAIN, RIGHT? I'M GLAD IT WASN'T SERIOUS

HOWEVER, I'M NOT A DOCTOR AND I'M JUST STATING MY OPINION
THANK YOU VERY MUCH.
HEY, ASU...
Groaning
DON'T MENTION IT.
I'M SORRY. HE HAS A BAD PERSONALITY BUT HE'S NOT A BAD PERSON...
IT'S OKAY.
BESIDES, I'M USED TO BEING CAST OUT

...I WANT TO SAY SOMETHING BUT NOW'S NOT THE TIME FIRSTLY
ABOUT ASU
I'LL TALK TO HIM TOMORROW ABOUT LETTING YOU STAY
ALTHOUGH OUR RELATIONSHIP IS THAT OF A LORD AND A SERVANT, WE'RE ALSO LIKE BROTHERS
IT'S SOMETHING YOU SHOULD KNOW ONCE YOU BECOME MY WIFE
!?
...I NEVER SAID I'D MARRY YOU!...
YET.

ニャ
ニャ

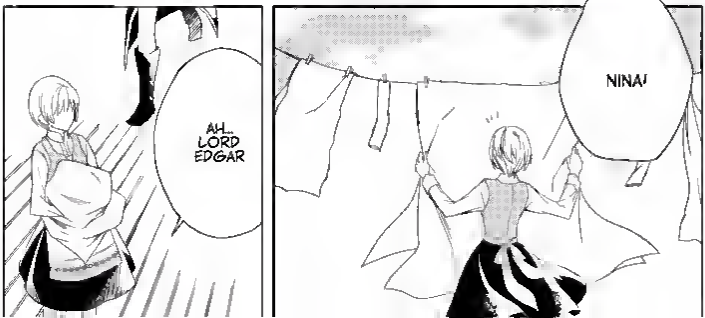
ABOUT NINA-
DO AS YOU PLEASE



HEY... PLEASE LISTEN TO ME I-
DIDN'T I SAY, DO AS YOU PLEASE OH, COME TO THINK OF IT,
THAT'S WHY SHE TURNED YOU DOWN LAST TIME
ASU!
I WONDER WHY SHE'S SO DISCONTENT...
THAT'S YOUR FAULT
ASIDE FROM THAT, THERE ARE SOME DOCUMENTS YOU HAVE TO READ BY THE END OF THE DAY.
WHAT'S WITH YOU, YOU'RE ACTING STRANGELY TODAY!!!
VOICING OUT MY OBJECTION AT A TIME LIKE THIS WOULD ONLY MAKE MY LORD STAND BY HIS DECISION EVEN MORE STUBBORNLY
...HE'S JUST DELIRIOUS RIGHT NOW

I'M SURE. I WILL CALM DOWN IN TIME.
WHAT SHOULD I DO?
I'M TOLD NOT TO DO ANYTHING, BUT WHAT SHOULD I DO NOW?
MY LEG'S HEALED TOO.
PLEASE SAY SOMETHING LIKE YOU USED TO
DON'T WORRY YOU'RE A GUEST HERE AFTER ALL
Guest...

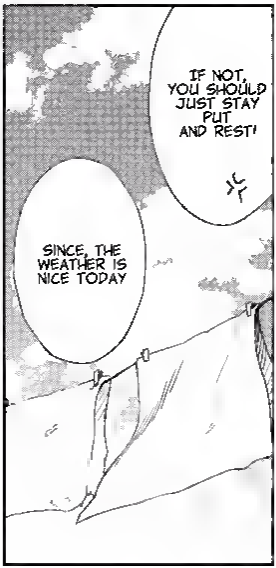
FOR THAT REASON, I THINK I SHOULD GET PERMISSION TO STAY HERE FIRST.
ALTHOUGH, LORD EDGAR SAID TO LEAVE THIS MATTER TO HIM...
SO, CAN WE STAY TOGETHER A LITTLE BIT LONGER?
THAT ASU... HE HAS HIS OWN WAY TO FORCE THE SITUATION, EVERY TIME


AH, LORD EDGAR
NINA!

IS ASU BULLYING YOU, MY WIFE!?

IN THAT CASE, LET ME HELP TOO... SINCE I'M FREE RIGHT NOW!
Lord Edgar

...AND I'M NOT IN PAIN ANYMORE


IF NOT, YOU SHOULD JUST STAY PUT AND REST!
SINCE THE WEATHER IS NICE TODAY

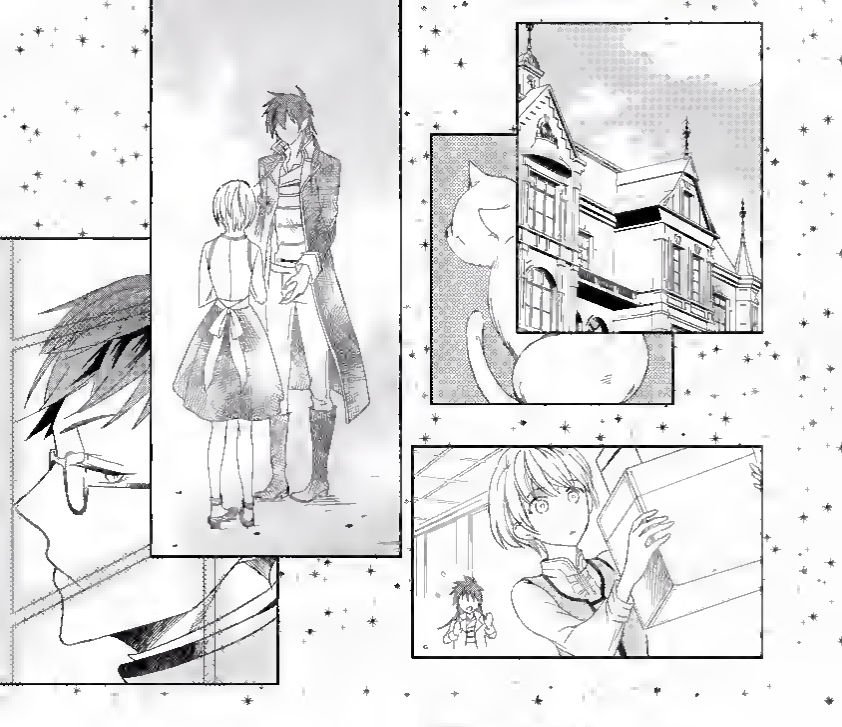
WHERE ARE YOU!!?
DON'T SAY A THING... I KNOW...
I CAN DO THE LAUNDRY BY MYSELF
...THAT WAS AN EXCUSE
SL
I
P
BLUSH
I SIMPLY WANT TO BE WITH YOU.

*GRAB
AH... I'M SORRY.
YOUR LEG STILL HURTS, DOESN'T IT?
OKAY, THAT'S IT. YOU'LL BE RESTING IN YOUR ROOM FOR TODAY.
BUT...!

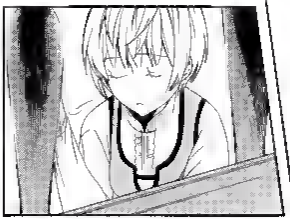
YOU DON'T NEED TO DO IT TODAY, RIGHT?
NO,
I NEED TO...
SO THAT
I'LL BE ALLOWED TO STAY HERE.
QUICKLY... PROVE THAT I CAN BE USEFUL...
NINA...
MAYBE THAT'S WHY I...
DON'T YOU WANT TO STAY HERE?
!
N... NO...!
IT'S BECAUSE I WAS BROUGHT BACK HERE SO SUDDENLY ...
...AND... THE PROMISE YESTERDAY...

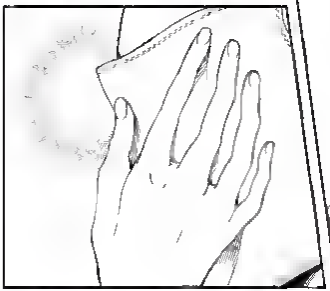
YOU'RE WILLING TO HOLD ON TO THE PROMISE I DECIDED ON MY OWN.
I... CAN'T GET MARRIED
I UNDER-STAND
BUT YOU'RE WILLING TO STAY HERE AND LEARN MORE ABOUT ME, RIGHT?
NINA...

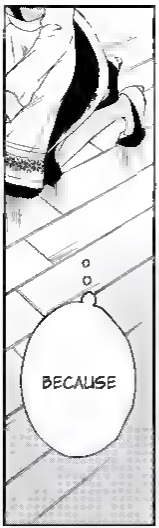
YOU'VE BEEN HERE, HUH!?
IT WAS GOOD TIMING, YOU KNOW?...
THERE ARE STILL PILES OF DOCUMENTS, YOU KNOW?
NOW.
PULLS
NINA
I'LL SEE YOU LATER!



I BECOME SO CONFUSED, WHENEVER I'M ALONE WITH LORD EDGAR.
I SIMPLY







DON'T UNDERSTAND WHY. I JUST DO WHAT I'M TOLD TO,

NEVER THINKING ABOUT ANYTHING ELSE...

I ONLY THOUGHT THAT, ONCE I HAD LEFT THE VILLAGE, I DIDN'T WANT TO LIVE ALONE ANYMORE.

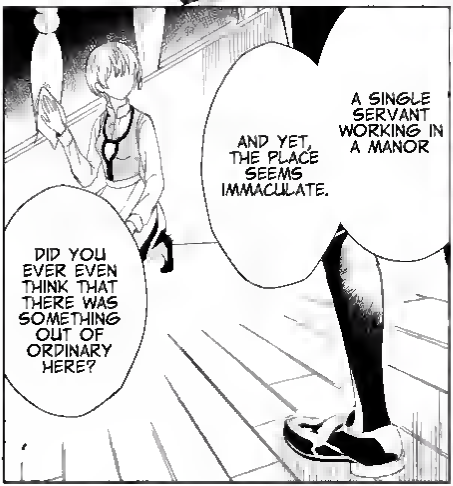
BUT, ISN'T WHAT I'M DOING NOW,

CONTRADICTING TO WHAT I SAY...?

THAT'S ALL,

I THOUGHT
THIS WOULD BE BETTER... BUT STILL
1.
ARE YOU ALWAYS SO CONCERNED ABOUT A STAIN?
IN THAT CASE, LET ME DO IT. PLEASE GO REST NOW
MR.ASBIAN...
AH...
NO, I DIDN'T MEANT THAT
MY LEG...

YOUR BRAVERY WILL ONLY AGGRAVATE LORD EDGAR THUS,
I'M TELLING YOU TO STOP THAT.


A SINGLE SERVANT WORKING IN A MANOR
AND YET, THE PLACE SEEMS IMMACULATE.
DID YOU EVER EVEN THINK THAT THERE WAS SOMETHING OUT OF ORDINARY HERE?

DO YOU STILL REMEMBER THE FIRST DAY YOU ARRIVED HERE?

...ARE YOU REFERRING TO...
BUT I'M NOT SIMPLY REFERRING TO THE DIFFERENCE IN SOCIAL RANK.
THIS PLACE IS DIFFERENT FROM THE WORLD YOU LIVE IN.
LORD EDGAR'S TRUE IDENTITY AS A WOLF...?

CAN'T YOU OPEN THE DOOR MORE GENTLY...
HEY...?
I JUST REALIZED THAT...

...WHAT ARE YOU REFERRING TO?

I'VE BEEN TAKING CARE OF AN IDIOT!!!

OH, SORRY, I MISSPOKE...
AH! IS IT ABOUT TELLING NINA MY SECRET?
...WHAT?
MOREOVER, SHE'S A HUMAN.
WHY...
DO YOU EVEN KNOW WHAT YOU'VE DONE??
EXACTLY...?
FINALLY, YOU'RE BEING HONEST WITH ME.
BECAUSE I WANT TO UNDERSTAND YOUR REASONING
WELL, I CERTAINLY DON'T REGRET DOING IT.

SPEECHLESS
YOU'RE JUST FEELING SYMPATHY FOR HER
YOU MERELY GOT CARRIED AWAY BECAUSE YOU HAVEN'T SEEN A GIRL IN A LONG TIME.
YOU... YOU'RE REALLY RUDE...
...THIS IS ALL MY DOING CAN YOU FORGIVE ME?
AH!
KNOCK KNOCK
FURTHER-MORE...
UMM... IT'S TEA TIME, SO...

CAN'T YOU SEE WE'RE TALKING RIGHT NOW?
IF YOU UNDERSTAND, PLEASE LEAVE
UMM...
DON'T WE ALWAYS HAVE TEA AT THIS TIME?
BESIDES, SINCE IT'S ABOUT NINA, I THINK SHE SHOULD JOIN US.
JUST LEAVE IT HERE

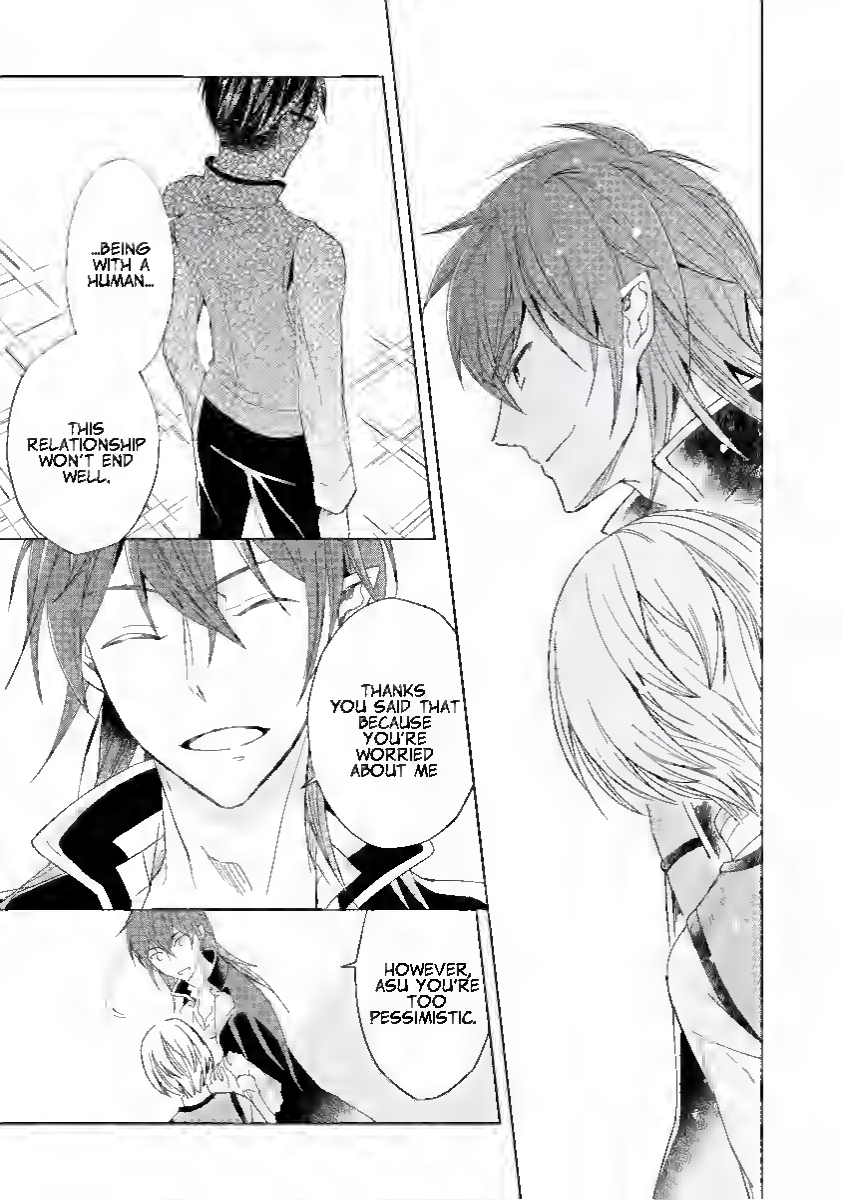
HEY!
THIS IS ALL BECAUSE LORD EDGAR IS TOO KIND
IT SEEMS
YOU WILL BE CAST OUT NO MATTER WHERE YOU GO, SISTER
HE WAS JUST TRYING TO UNDERSTAND PEOPLE'S PATHETIC FEELINGS
SLIP
"YOU WERE JUST GETTING THE SHORT END OF THE STICK, BUT YOU'VE LONG KNOWN ABOUT THIS, RIGHT?"

NINA!
OUCH!
LORD EDGAR!?

WHAT WERE YOU DOING!
...MY BODY MOVED BY ITSELF,
WHEN I THOUGHT THAT NINA MIGHT GET HURT

...IT'S NOT BECAUSE SISTER NINA'S SPECIAL.
...MAYBE
MAYBE ASU'S RIGHT
IT'S TOO LATE NOW.

I THINK YOU'RE CUTE AND I CAN'T STOP THINKING ABOUT YOU.


..BEING WITH A HUMAN..
THIS RELATIONSHIP WON'T END WELL.
THANKS YOU SAID THAT BECAUSE YOU'RE WORRIED ABOUT ME
HOWEVER, ASU YOU'RE TOO PESSIMISTIC.

I DON'T THINK LIKE THAT.
AS LONG AS I'M WITH NINA, NOTHING WILL GO WRONG

LORD EDGAR...

YOU'RE STILL HURT, RIGHT?
NO, IT'S NOTHING SERIOUS...
HUH...
WHY ARE YOU MAKING THAT FACE, EVEN THOUGH YOU GOT BURNT?
NO NINA.
PLEASE BRING LORD EDGAR SOME WATER.
IT WOULD BE BEST TO TREAT THE WOUND WITH RUNNING WATER.
SISTER...
YES!

I WANT THINK ABOUT IT

A LITTLE BIT LONGER

A PERMIT TO VISIT THE LORD OF THE MANOR... IT'S IMPOSSIBLE... THAT PLACE~~...
PLEASE LOOK AT THE NAME.
!
A CHURCH? THERE'S THE ROYAL SEAL TOO...
THIS IS THE FIRST I'VE HEARD OF THIS...
IT'S NOT A BIG DEAL

translator: Rien28
Pr: Ladylotus & Hotau
cleaner: yuuchan
editor: ma hani
@c. magnusmingyu
hunniebbe scanlations

WE NEED
JP TRANSLATORS,
CLEANERS,
REDRAWERS,
JP TRANSLATORS &
TYPESETTERS
EMAIL:
HUNNIEBBESCANS@GMAIL.COM